

གཟུགས་

༄༅། །དཔལ་ཕྱག་ན་རྗེ་རྗེ་སྟོབས་པེ་ཆེའི་སྤྱན་ལས་གྱི་ཚོ་ག་དབང་བསྐྱར་དང་བཅས་པ་བསྐྱབས་ཚོགས་ཏུ་བཀོད་པ་རྗེ་རྗེའི་ལྷན་ཐོག་ས་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

མ

གཏིང་མཛོད་ཞི་གཤིང་ཕུག་རྩེ་རྩུབ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཚེན

༄༅། །ན་མོ་གུ་རུ་བཟླ་ཕུ་ཏ་ཡེ། །སངས་རྒྱལ་མ་གཏོགས་གང་གི་མཐུ་ཡིས་ཀྱང་། །འདེགས་པར་མི་བཟོད་ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྗེ་ཆེ། །ཏྲི་ག་ཏུ་གསོམ་བས་བདུད་དཔུང་།

གུན་འཛོམས་པ། །སློམ་གསང་བའི་བདག་པོར་ཕུག་བཤྲི་འོ། །སྟོབས་པོ་ཆེར་གྲགས་སྟོབས་ཆེན་གྱི། །ལྷ་མིན་སའོག་བཅིངས་པ་ལས། །སྲིད་མེད་བུས་ཀྱང་འགྲན་མེད་པ། །

གང་དེའི་བཀའ་སྲོལ་གསལ་བར་བྱ། །འདི་ལ་གཉིས། །སྐབ་པའི་ཕྱིན་ལས་དབང་བསྐྱར་བའི་ཚོགས་འོ། །ད་པོ་ལོ། །བསྐྱེན་སྐྱབ་གྱི་སྐབས་སུ་དཀྱིལ་འཁོར་སྐྱབ་ཏེན་རྣམས་གཏོར་གཞུང་ལས་གསུངས་པ་སྐྱར་དང་།

དབང་དུས་དེའི་ཆས། །རྒྱན་གྱི་རྣམ་འབྱོར་ལྷ་བུར་སྐྱོན་རྟག་གཏོར་གསུམ་མཚོད་པའི་ཡོ་བྱད་ཙམ་ཚོགས་པར་བྱས། །ཕྱིན་ལས་དངོས་ལ་སྐྱོར་དངོས་རྗེས་གསུམ་དུ་ཡོད་པའི་དང་པོ་སྐྱོར་བལ། །སྐབས་སུ་འགྲོ་བའི། །དཔལ་ལྷན་གྱི།

།	ལམ་རྗེ་རྗེ་འཆང་མངའ་སྐྱུ་མཚོས་དང་དགོ་འདུན་དང་།	གསང་བདག་ཕྱག་རྗེར་ལྷ་ཚོ་གསལ་ལ་།	བདག་སོགས་འགོ་གུན་སྐྱབས་སུ་མཆི་།	སེམས་
བསྐྱེད་པའི།	བདག་གཞན་འགོ་བ་ཀུན་དོན་དུ་།	རྗེ་རྗེ་འཇོན་པའི་དགོངས་པ་ཡིས་།	ངེས་པའི་དོན་དུ་སེམས་བསྐྱེད་དོ།	བགོགས་བསྐྱེད་པའི།
བགོགས་གཏོར་བྱིན་བརྒྱབ་འགྲུགས་པ་དང་བསྐྱོ་བ་སྐྱི་ལྷ་རྒྱུས་ལ་བཀའ་བསྐྱོ་བའི།	ཙུཎ་།	བདག་ཉིད་གསང་བདག་བཀའ་འདས་ན་།	གཞོན་ཕྱེད་ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་པོ།	རྣམ་སྐྱོན་བཞིན་དུ་
བརྒྱལ་པར་བྱེད་།	དེ་བས་བགོགས་གཏོར་འདི་བྱིར་ལ་།	འདི་རུ་མ་འདུག་གཞན་དུ་དེངས་།	ཨོ་བཟོ་ཚུལ་རྒྱ་རོལ་ཚུལ་པར་།	འབྱུང་པོ་ལྷུ་ཚ་ཏ་ཡ་པར་།
				ཚེས་བསྐྱེད། བཟོ།

༥	༡། །ཞགས་པ་བསྐྱམས་པ་ཡིས། རྗེ་བརྒྱད་འབྲུང་པོ་འགྲུགས་ཤིང་འཆིང། བདུད་འདུལ་བྱིད་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད། ལྷུལ་རིགས་ལྷ་ཡིས་ལྷུ་ལ་བརྒྱན། ལྷུ་རྣམས་ཐམས་ཅད་འདུལ་	མ
	མཛད་པ། བློ་ཚོགས་འབྲུམ་གྱི་འཁོར་གྱིས་བསྐྱོར། རྗེ་བརྒྱད་ཐམས་ཅད་འདུལ་མཛད་པ། སྟིན་ལས་ཡོངས་ཚོགས་དཔལ་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད། རྗེ་བརྒྱབ་ནི། བདག་མདུན་ཕྱག་ས་ཀར་བརྒྱ་སྟོན་པོ་འདབ་མ་	
	བརྒྱད་པ། དེའི་སྟེ་བར་ཉི་ལྔ་འི་ད་གྱིལ་འཁོར་གྱི་དབུས་སུ། རྩེ་ཡི་ག་ཚོགས་དྲག་ཅན་གྱི་རྩེ་ལྷན་འཛིན་པོ་ལ་ཕྱག་ས་རྣམས་འོད་ཟེར་ཁ་དོག་ལྷ་དང་ལྷན་པ་མེའི་སྟེང་བ་ལྷར་འཁོར་བ་ལས་འོད་འཕྲོས།	
༦	ད་གྱིལ་འཁོར་གྱི་བློ་ཚོགས་གྱི་ཕྱག་ས་སྟོགས་པོན་ལ་སོགས། བདག་དང་ད་གྱིལ་འཁོར་པའི་སྐུ་ལས་སྐུལ་པའི་བློ་ཚོགས་འཛིན་ཉེན་གྱི་ཁམས་གང་བར་འཕྲོས་པས་ལྷ་སྟིན་རྗེ་བརྒྱད་ཐམས་ཅད་དཔལ་ལ་བཏགས། གཏུག་པ་	649
	ཅན་ཐམས་ཅད་ཚར་བཅད་པར་གྱུར། ཅེས་དམིགས་ལ་ཅུ་བའི་སློང་པོ་ནི། ཨོ་བཱཱཾ་ཅཱཱཾ་མ་རྩུ་འོ་ཎ་ཏ་རྩུ་པའ། དག་སྐགས་ནི། ཨོ་བཱཱཾ་ཅཱཱཾ་མ་རྩུ་འོ་ཎ་ཏ་རྩུ་པའ། ཅེས་མིང་ཚིག་གིས་བར་མ་ཚོད་པར་བརྒྱ། འགྲུབ་པའི་	
༧	ཏགས་གཞུང་དུ་གསལ། གངས་ཅུ་སྐགས་འབྲུམ་སྐག་གསུམ་དུ་གསུངས་སོ། །ལུན་མཐར་སྟོང་ཚོགས་སྐྱི་ལྷར་འབྲུལ། གཏོར་སྐང་གཏོར་འབྲུལ་ནི། དམར་གཏོར། རི་ཡི་འཛིན་གིས་བསང་སྐང། སྟོང་པའི་དང་ལས་ཅུ་ལས་ཐོད་པའི་སྟོང་ཡངས་ཤིང་རྒྱ་ཚེ་	

ལྗ	༄༅། །རྟོ་ཡོ་ཁོ། རང་ཉིད་ཐུགས་ལས་འོད་འཕྲོས་པས། ཐོད་ནང་འགྲུ་བདུད་རྩི་ལྷ། རིགས་ལྷར་གསལ་བའོད་དུ་ཞུ། བདུད་རྩི་རི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོར་གྱུར། ཨོ་ཨྱོ་རྩི་ཏ་ཏོ་རྩི། གསུམ་
ལྗ	རྩི། ཆོས་དབྱིངས་རྣམ་དག་དགྱིལ་འཁོར་ནས། བཅོམ་ལྷན་རྩེ་རྩེ་གཏུམ་པོ་དང་། བྲོ་ཆོགས་སྐྱལ་འཁོར་བཅས་པ་རྣམས། ཆོགས་ལ་སྐྱོན་འདྲན་གཤེགས་སུ་གསོལ། བཟོ་ས་སྐྱ་ཡ་རོ། རོ་རྩི་བོ་རོ།
ལྗ	དྲག་པོའི་གཞལ་ཡས་འདིར་བཞུགས་ལ། སྤྱིན་པ་གསང་བའི་མཚོད་པ་བཞེས། བཅོམ་ལྷན་གསང་བ་དག་ལྷ་ཆོགས་རྣམས། འདོད་ཡོན་མཚོད་པས་ཐུགས་དམ་བསྐྱང། དང་པོ་སྤྱད་འབུལ་བཞི། རྩི། སྒྲ་མེད་
ལྗ	གསང་བའི་དགྱིལ་འཁོར་དུ། གསང་བ་དག་ཐུག་རྩོར་ལྷ་ཆོགས་ལ། འདོད་ཡོན་ཆོགས་གྱི་མཚོད་པ་འབུལ། སྐྱ་གསུང་ཐུགས་གྱི་དངོས་གྲུབ་སྡོལ། བར་པས་འགགས་པའི། སྤོན་གྱུར་ཐོག་མཐའ་མེད་པ་ནས།
ལྗ	ད་ལྟའི་དུས་འདི་ཡན་ཚོད་དུ། མ་རིག་འཁྲུལ་པ་ཅི་བྱིས་པ། ཆོགས་གྱི་མཚོད་པས་འགགས་པར་བྱི། ཞེས་དང་ཡིག་བརྒྱ་བཟོད། ཐམ་བསྐྱལ་བསྐྱབས། དམིགས་རྩེན་ལ་འབུགས་གཞུགས་སྤྱི་རྣམས་ལ། བཅོམ་ལྷན་གསང་
ལྗ	བདག་སྐྱ་བཞེངས་ཤིག། དགྲ་བགོགས་འདུལ་བའི་དུས་ལ་བབ། མདོན་སྤྱོད་དྲག་པོའི་སྤྱིན་ལས་གྱིས། ལས་གྱི་པོ་ཉས་སྤོང་གསུམ་ཁེངས། ལྷུངས་ཤིག་རྒྱུ་བཅིག་རྣམ་པར་ཚིངས། སོད་ཅིག་གཏུབས་ཤིག།

ལྟོ

།སྣ་ལ་གདམས་པའི་བཅུད་དུ་བསྐྱེལ། མཚོ་རྒྱལ་གྱིས་གཏེར་བ་གསུམ་དུ་སྤྲུལ་པ་ལས་ཀུན་གྱི་ཡང་ཟབ་འདིན་ལྷ་སྣ་པ་དམ་འཛིན་གྱི་སྐྱེ་བ་གར་དབང་ཞིག་པོ་གྲིང་པས་ཡེར་པ་རྩོམ་ཞེས་བྱ་བ་ལ།

ནས་སྐྱེན་དངས་པ་སྟེ། དེ་ཉིད་གྱི་སྤྱིན་བྱེད་བསྐྱེད་པ་ལ་སོགས་གྱིས་མཚོམས་སྐྱེར་ནས་མཚུལ་འབྱེད་དུ་གསུམ། །འབྱུག་སྐྱེས་མིག་དར་བཅིངས་ཤིང་ཚོད་པན་གཏད། ཐོག་མར་རྒྱུད་རྣམ་པར་དག་པར་བྱ་བའི་སྤྲུང་དུ་གྲུ་མ་དང་གསང་བའི་

བདག་པོ་རྒྱལ་བ་སྣ་པ་དང་བཅས་པ་ལ་བདག་གཞན་བྱང་རྒྱུབ་མཐོ་བ་གྱི་བར་དུ་སྐྱེ་བས་སུ་འགྲོ་བའི་མོས་པས་འདིའི་རྩེས་རྒློས། དཔལ་ལྷན་གྲུ་མ་སོགས་ལས་བྱུང་སྤྱར་ལན་གསུམ། གཞན་གྱི་དོན་དུ་བྱང་རྒྱུབ་མཚོ་གཏུ་སེམས་

བསྐྱེད་པ་འདིའི་རྩེས་རྒློས། བདག་གཞན་འགྲོ་བ་སོགས་གསུམ། ཚོགས་བསགས་ཤིང་སྤྲིག་པ་སྐྱུངས་ཏེ་བསོད་ནམས་གོང་དུ་སྤྲེལ་བས་རྒྱུད་སྤྲོམ་པ་དང་ལྷན་པར་བྱ་བའི་རྒློས་འདིའི་རྩེས་རྒློས། རོ་རྩོ་བ་དཔོན་སངས་རྒྱལ་

དཔལ་ལྷན་སོགས་གསུམ། ཐལ་མོ་མེ་ཏོག་དང་བཅས་གསོལ་བ་འདེབས་པ་འདིའི་རྩེས་རྒློས། གྱེ་ལྷུ་ལྷུ་མ་གསང་སྤྲུགས་ཚེ་བའི་མཚོ་གཤིང་། རིག་སྤྲུགས་ཀུན་གྱི་མངའ་བདག་ཚེ་བདག་ཅེས་པ་ལ། རོ་རྩོ་བ་དཔོན་སངས་རྒྱལ་

གསང་བདག་ཐུགས་གྱི་དྲིལ་འཁོར་དུ་ལྷུག་ཅིང་སྤྲིན་པར་མཛད་དུ་གསོལ་ལ། ལན་གསུམ། རྩོ་ལྷུ་ལྷུ་མ་གསང་སྤྲུགས་ཀུན་ལྷུ་ལྷུ་མ་གསང་བ་གསུམ་གྱི་དམ་ཚིག་འཛིན་པའི་ལྷུ་ལྷུ་མ་གསང་བ་ཏུ་མཛོམས་བྱུང་ཏེ་

དུ་ལྟོ

ལྟོ

ལྟོ

655

ལྟོ

།འཁོར་དུ་འདོར་བར་ལྷ། བླ་ཏུ་རྩོམ་བཟོ་རྟོ་ ཞེས་འདོར་དུ་གཞུག། །ཨོཾ་ཨུཾ་ཧུཾ་གིས་གདོང་གཡོགས་བཤོལ། མ་རིག་པའི་སྒྲིབ་གཡོགས་བསལ་བས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལག་ན་རྩེ་རྩོལ་པོ་ཆེའི་

ལྟོ

དཀྱིལ་འཁོར་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པ་མདོན་སུམ་བཞིན་དུ་མཇལ་བལ་ཕྱག་དང་མཆོད་པ་སུལ་བར་མོས་ལ་སྤྲགས་རྒྱ་ལྷན་ཅིག་ཏུ་མཛོད། ཉམ་གྲུ་དུ་བཟོ་བྱ་ཏེ་ཡོ། །ཨོཾ་བཟོ་ཨུཾ་སོགས་བཟོད། དེ་དག་གིས་སྦྱོར་བ་
སྦྱོན་འགྲོའི་ཚོས་རྣམས་གྲུག། དདོས་གཞིའི་དབང་བསྐྱར་བའི་ཐོག་མར་ཁྱེད་རང་རྣམས་དམ་ཚིག་གི་སྒྲུ་སྒྲུ་འདི་བཞིན་དུ་གསལ་ཐོབ་ཅིག། །བདག་དང་སྦྱང་བ་ཐམས་ཅད་མི་དམིགས་པ་སྦྱོར་པའི་རང་ལས། བརྒྱ་ཉི་ལྔའི་

ལྟོ

དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྦྱོང་དུ་རང་རིག་གི་དོ་བོ་གནས་སྤྲགས་རྩེ་རྩེ་ཅེ་དགུ་པ་སོགས་ལས་བྱུང་སྦྱར་ལ། ཡོངས་སྤྲུག་པ་ལས་ལུང་ཁྱེད་རང་རྩེ་རྩེ་གཏུ་མ་པོ་སོགས་ནས། སྦྱར་གསལ་བའི་སྦྱི་བོར་རྒྱ་བལ་ཨོཾ་དགའ་བོ། མགྲིན་པར་
བརྒྱ་ལ་ཨུཾ་དམར་བོ། ཕྱགས་ཀར་ཉི་ལ་ལ་ཧུཾ་སྦྱོན་པོས་མཚོན་པ་དང་། སྦྱོབ་དཔོན་དང་མདུན་བསྐྱེད་གྱི་ཕྱགས་ཀན་ས་འོད་ཟེར་བསམ་གྱིས་མི་བྱུབ་པ་འཕྲོས། ལག་ན་རྩེ་རྩོལ་པོ་ཆེ་ཡོ་ཤེས་སེམས་དཔའ་ལ་རིགས་
སྦྱོའི་རྒྱལ་བ་སྤྲུལ་དང་བཅས་པས་བསྐྱོར་བ་མདུན་གྱི་ནམ་མཁའ་ཕྱོད་ཉེ་རིན་པོ་ཆེའི་བུམ་པ་ཡོ་ཤེས་བདུད་རྩིས་གང་བསྐྱག་ཏུ་བསྐྱམས་ཉེ་དབང་བསྐྱར་ཞིང་གྱིན་གྱིས་བརྒྱབས། རྒྱལ་ཆེན་སྡེ་བཞིས་སྦྱོགས་སྤྲུང་། གོ་བོ་

སྐྱོན་	༄༅།	།གསུང་རྫོང་ཅི་འགྲུབ་པའི་སྐལ་པ་ཅན་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ། བྱིད་པར་གླིང་གར་ལྷའི་ས་པོན་རྩྭ་ཡི་གསེན་པོ་གསལ་ལམ་ཞིང་འཆོར་བ་ལ་སོམས་གཏོད་ཅིག། །སྐབ་སྐབ་ལག་ཏུ་གཏད་དེ་ རྩྭ་ རྒྱལ་ས་	མ
དུ་	།	མཆོག་འགྲུབ་མེད་རྩྭ་དུ་གསལ་ལེ་ བསྐྱེས་འཇིགས་མེད་རྫོང་ཆེ་ སྐུར་པས་གསུང་འཇིན་དབྱིངས་སྒྲོས་ལེ་ གསུང་བདག་ལྷུགས་ཀྱི་དབང་ཐོབ་ཤོག། ཅུ་སྐབ་ལུགས་དུ་ ཅུ་བཟོ་ཅན་གྱི་འཕྱུ་རྩྭ་ དེས་རྒྱལ་ས་	མ
སྐྱོན་	།	ཡིད་ཏིང་པོ་འཇིན་བསྐྱོམ་པ་ལ་དབང་། རྒྱལ་ས་རྫོང་ཅི་འགྲུབ་པའི་སྐལ་པ་ཅན་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ། །རྫོང་པོ་སྐབ་ལུགས་ཏུ་གཏད་ལེ་ རྩྭ་ བསྐྱེས་འཇིགས་མེད་རྫོང་ཆེ་ དེས་བུ་ཤོས་རབ་སྐྱེན་སྐྱོག་ལེ་	མ
སྐྱོན་	།	སྐལ་ལྷན་བུ་ལ་དབང་བསྐྱུར་བས་ ཐབས་ཤེས་དབྱེར་མེད་དབང་ཐོབ་ཤོག། བཟོ་བཟོ་ཅན་གྱི་འཕྱུ་རྩྭ་ དེས་ཡོན་ཏན་གྱི་དབང་ཐོབ། བད་སྟོང་བྱང་འཇུག་བསྐྱོམ་པ་ལ་དབང་། ཡེ་ཤེས་རྫོང་ཅི་འགྲུབ་པའི་སྐལ་པ་	མ
སྐྱོན་	།	ཅན་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ། །ལམ་གྱི་དང་མེད་དུང་གཉིས་ལག་ཏུ་གཏད་ལེ་ རྩྭ་ ལམ་གྱི་འབར་བས་དགྲ་ཤོག་གཅོད་ སྡིག་མཚུབ་མེད་དུང་བགོགས་རྣམས་ཤོག། ཅུ་ལ་ཆེན་སྲོལ་བར་བུས་པའི་དབང་ སྐལ་ལྷན་བུ་	མ
སྐྱོན་	།	ཡིས་ཐོབ་པར་ཤོག། །ལྗང་རྩྭ་ལྷན་ལ་གཞུགས་པོ་ཏུ་ཅན་གྱི་འཕྱུ་རྩྭ་ ལམོར་ལོ་གཡས་དང་སྐྱལ་གཡོན་དུ་གཏད་དེ་ རྩྭ་ ལམོར་ལོ་འབར་བས་བདུད་དུང་འཇོམས་ སྐྱལ་ཞགས་བགོགས་དུང་སྐྱལ་གཏོན་འདུལ་ སྐལ་	མ

ལྡན།	<p>༄༅། །ལྷུང་པར་མོས་ཤིག། །ལུན་རྫས་གཏང། །ལུན་ལུང་གྲང་ལ་བསྐོར་དུ་གཞུག་ལེ། །ཧྲིལྱོག་། །དེ་རིང་ནས་ནི་གསང་བའི་བདག་ལོ། །བུ་བྱོད་དེ་བོ་གཅིག་ཏུ་གྱུར་ལོ། །བསྐྱེན་སྐྱབ་ལས་སྐྱོར་བཀའ་གཏང་དབང་ལོ།</p>	མ
དུས་ལྟར།	<p>རབ་འབྱུང་སྐབས་བཀའ་དབང་ཐོབ་པར་ཤིག་ལོ། །ཅ་སྒྲགས་དང་སྡེ་བརྒྱན་འདུལ་སྒྲགས་འཁམ་གུར་ལོ། །ན་ལ་ལྷུང་བཞུག་ཏུ་བཞུག་ཅི་ལྟར་ལ་རྩེ་ལོ། །ཁ་ཏུ་ལུ་ཏུ་ལུ་ལོ། །ཏིལྱོག་ཏིལྱོག་ལོ། །ལྷུང་ལྷུང་ལོ། །ཏུན་ཏུན་ལོ། །གནོད་བྱེད་འབྱུང་བོ་སེམས་སྐྱར་ལ་མཁམ་ལོ། །བཞུག་ལ་རྩེ་ལྟར་སེམས་སྐྱོར་གྲུབ་པར་ལོ། །ཅ་སྒྲགས་ལྟར་ལོ། །དེ་ལྟར་བྱེད་རང་གསང་བདག་སྟོབས་པོ་ཆེ་དང་དབྱེར་མེད་པའི་དབང་ཆེན་ཐོབ་པ་ལ་བཀའ་ཤིས་པའི་རྫས་བརྒྱན་སྐྱུང་ནས་མངའ་གསོལ་བར་མོས་ཤིག་ལོ། །སྐོན་རྫས་བརྒྱན་དེ་དེ་བཞུགས་ཤིལ་བཞིན་གཏོད་པའི་ཚོགས་གཞན་ནས་འབྱུང་བ་ལྟར་གྱུ། །བསྐྱེན། །རྟོག་མེད་ཡུངས་དཀར་རྟོག་འབྱུང་གཏོན་བགོགས་འཛུམས། །ཡེ་ཤེས་མེ་ལོང་བཀའ་ཤིས་གཞུགས་བརྒྱན་འཚར། །དུང་དཀར་གཡམས་འཁྲིལ་འགག་མེད་ཆོས་སྒྲོག་སྒྲོག་ལོ། །ཞིན་དེ་དེ་དམ་སྒྲིབ་པའི་བཅུད་ཀྱིས་འཚོ། །བདེ་ཆེན་ལི་བྲིས་སྐྱེད་སེམས་དབང་དུ་བྱེད། །འཕྱི་བ་འབྲས་བུར་སྐྱོན་པས་དོན་གྱུན་འགྲུབ། །སྐྱོན་མཚོགས་གི་ལྷོ་ཉེན་མོངས་ནད་ནམས་སེལ། །རྩུ་མཚོགས་དུས་འཚེ་མེད་ཆོད་དབང་སྟེར། །རྒྱལ་བས་བྱིན་བརྒྱབས་བཀའ་ཤིས་རྫས་བརྒྱན་པོས། །མངའ་གསོལ་བདེ་ལོགས་སུ་ལྷུང་ལྷུང་ཚོགས་པར་ཤིག་ལོ། །ཞོ་ཞལ་ལྷུང་ལྷུང་ལ་དབྱེད།</p>	199
ལྡན།		

